

Publication

The ABC taxonomy for medication adherence translated into French and German

JournalArticle (Originalarbeit in einer wissenschaftlichen Zeitschrift)

ID 4526284

Author(s) Haag, Melanie; Lehmann, Audrey; Hersberger, Kurt Eduard; Schneider, Marie-Paule; Gauchet, Aurélie; Vrijens, Bernard; Arnet, Isabelle; Allenet, Benoît

Author(s) at UniBasel Arnet, Isabelle; Haag, Melanie; Hersberger, Kurt;

Year 2019

Title The ABC taxonomy for medication adherence translated into French and German

Journal British Journal of Clinical Pharmacology

Pages / Article-Number nn

Keywords ABC taxonomy; Delphi method; French translation; German translation; medication adherence

We translated the ABC adherence taxonomy (i.e., seven terms and their corresponding definitions) published by Vrijens et al. (2012) into French (F) and German (G) without changing the original meaning with the aim to promote a standardised taxonomy for medication adherence to French- and German-speaking researchers and clinicians.; A Delphi survey was performed. To generate round one, we identified French and German synonyms for the seven adherence terms through a literature search in Pubmed. Investigators translated the original English definitions into French and German. Panellists were members of ESPACOMP - the International Society for Patient Medication Adherence; experts suggested by ESPA-COMP members and first authors of medication adherence publications in French and German. Google forms were used to create online questionnaires. Delphi rounds were performed until consensus was reached. The consensus was defined according to the acceptance rate as moderate consensus (50-75%), consensus (>75-95%), and strong consensus (>95%).; The literature search resulted in four to six (F) and four to seven (G) items per English term. Delphi rounds were launched between November 2016 and April 2018. Three rounds sufficed to reach consensus on all terms and definitions from 26 French-speaking and 25 German-speaking panellists. Preferred terms for medication adherence are "adhésion médicamenteuse" (82%) in French and "Medikamentenadhärenz" (88%) in German.; The use of a common terminology for medication adherence with translations in French and German will contribute to standardise the vocabulary, to harmonise research projects and ultimately ease comparison of study results among researchers and clinicians.

ISSN/ISBN 1365-2125

edoc-URL https://edoc.unibas.ch/74540/

Full Text on edoc No;

Digital Object Identifier DOI 10.1111/bcp.14172

PubMed ID http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/31721271